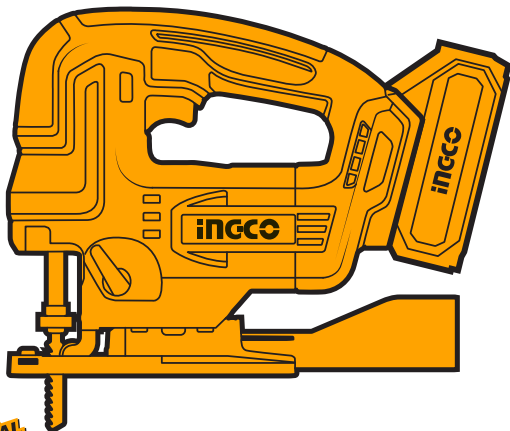


# INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT  
MANUAL**

## SIERRA DE CALAR INALÁMBRICA



**CJSLI1008, UCJSLI1008**

**CJSLI1008xy, UCJSLI1008xy**

**x (blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)**

**y (blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)**



SCAN FOR VIDEO

## **ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

### **1) Seguridad en el área de trabajo**

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

### **2) Seguridad eléctrica**

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o**

**desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.**

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

### **3) Seguridad personal**

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se operan herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.**
- b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizado para condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No te extralimites. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vístete adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.**

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

#### **4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas**

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.*
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.*
- e) **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios.** *Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la**

herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.*

- h) **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** *Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

## **5) Uso y cuidado de la herramienta de batería**

- a) **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.*
- b) **Utilice herramientas eléctricas únicamente con paquetes de baterías específicamente designados.** *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.*
- c) **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.** *Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.*
- d) **En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica.** *El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.*
- e) **No utilice un paquete de baterías o una herramienta que esté dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.*
- f) **No exponga un paquete de baterías o herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango*

*especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## **6) Servicio**

- a) **Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **Nunca repare los paquetes de baterías dañados.** *El servicio de los paquetes de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o los proveedores de servicios autorizados*

## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍA**

**Guarde estas instrucciones.**

### **⚠ ¡CAUTELA!**

**Utilice únicamente pilas originales originales.** *El uso de baterías no originales, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en la explosión de la batería y causar incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de la herramienta y las áreas cargadas y oscuras invitan a accidentes.*

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

- a) **No desmonte, abra ni triture las pilas secundarias ni las baterías.**
- b) **Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.** *El uso de la batería por parte de los niños debe ser supervisado. Especialmente mantenga las baterías pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.*
- c) **Consulte a un médico de inmediato si se ha tragado una pila o una pila.**
- d) **No exponga las celdas o baterías al calor o al fuego.** *Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.*
- e) **No cortocircuite una celda o una batería.** *No guarde las pilas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.*
- f) **No retire una pila o batería de su embalaje original hasta que sea necesario para su uso.**
- g) **No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.**
- h) **En caso de fuga de una célula, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.** *Si ha habido contacto, lave el área afectada con abundante agua y consulte a un médico.*

- i) **No utilice ningún cargador que no sea el proporcionado específicamente para su uso con el equipo.**
- j) **Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de que se use correctamente.**
- k) **No utilice ninguna pila o batería que no esté diseñada para su uso con el equipo.**
- l) **No mezcle celdas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.**
- m) **Compre siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- n) **Mantenga las pilas y las baterías limpias y secas.**
- o) **Limpie los terminales de la celda o de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.**
- p) **Las celdas secundarias y las baterías deben cargarse antes de su uso.**  
*Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para obtener las instrucciones de carga adecuadas.*
- q) **No deje una batería con carga prolongada cuando no esté en uso.**
- r) **Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- s) **Conserve la documentación original del producto para futuras consultas.**
- t) **Utilice la pila o la batería solo en la aplicación para la que fue diseñada.**
- u) **Cuando sea posible, retire la batería del equipo cuando no esté en uso.**
- v) **Deséchelo correctamente.**

### **Consejos para mantener la máxima duración de la batería**

- a) **Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue por completo.**  
*Detenga siempre el funcionamiento de la herramienta y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia de la herramienta.*
- b) **Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado.** *La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.*
- c) **Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente a 10 °C-40 °C (50 °F-104 °F).** *Deje que un cartucho de batería caliente se enfríe antes de cargarlo.*

- d) **Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un período prolongado (más de seis meses).**

#### **Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería**

- a) **Antes de usar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en el cargador de batería, la batería y) el producto que usa batería.**
- b) **No desmonte el cartucho de la batería.**
- c) **Si el tiempo de funcionamiento se ha acortado excesivamente, deje de funcionar inmediatamente.** *Puede resultar en un riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.*
- d) **Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato.** *Puede resultar en la pérdida de la vista.*
- e) **No cortocircuite el cartucho de la batería:**
- *No toque los terminales con ningún material conductor.*
  - *Evite almacenar el cartucho de batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.*
  - *No exponga el cartucho de la batería al agua ni a la lluvia.*
  - *Un cortocircuito en la batería puede provocar un gran caudal de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.*
- f) **No almacene la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50 °C (122 °F).**
- g) **No incinere el cartucho de batería incluso si está muy dañado o completamente desgastado.** *El cartucho de la batería puede explotar en caso de incendio.*
- h) **Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la batería.**
- i) **No utilice una batería dañada.**
- j) **Siga las regulaciones locales relacionadas con la eliminación de la batería.**

#### **Sistema de protección de herramientas / baterías**

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la energía del motor para prolongar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá

automáticamente durante el funcionamiento si la herramienta o la batería se colocan en una de las siguientes condiciones:

### **Protección contra sobrecarga**

Cuando la batería se opera de una manera que hace que consuma una corriente anormalmente alta, la herramienta se detiene automáticamente sin ninguna indicación. En esta situación, apague la herramienta y detenga la aplicación que provocó la sobrecarga de la herramienta. A continuación, encienda la herramienta para reiniciarla.

### **Protección contra sobrecalentamiento**

Cuando la herramienta/batería se sobrecalienta, la herramienta se detiene automáticamente. En esta situación, deje que la herramienta/batería se enfríe antes de volver a encender la herramienta.

### **Transporte**

Las baterías cumplen con todas las regulaciones de envío aplicables según lo prescrito por la industria y las normas legales (para obtener más información, consulte con el fabricante).

El transporte de baterías puede provocar un incendio si los terminales de las baterías entran en contacto inadvertidamente con materiales conductores. Cuando transporte baterías, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito.

La información proporcionada en esta sección del manual se proporciona de buena fe y se cree que es precisa en el momento en que se creó el documento. Sin embargo, no se ofrece ninguna garantía, expresa o implícita. Es responsabilidad del comprador asegurarse de que sus actividades cumplan con la normativa aplicable.

### **Protección del medio ambiente**

Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si un día descubre que su producto necesita ser reemplazado, o si ya no le es útil, no lo deseche con la basura doméstica. Ponga este producto a disposición para su recogida por separado.

La recogida selectiva de productos y embalajes usados permite reciclar los

materiales y volver a utilizarlos. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas. Las regulaciones locales pueden prever la recolección separada de productos eléctricos del hogar, en los sitios de desechos municipales o por parte del minorista cuando compra un producto nuevo.

### **Paquete de baterías recargables**

Este paquete de baterías de larga duración debe recargarse cuando no produce suficiente energía en trabajos que antes se realizaban fácilmente. Al final de su vida técnica, deséchelo con el debido cuidado de nuestro medio ambiente:

- Coloque la batería por completo y luego retírela de la herramienta.
- Las celdas de iones de litio son reciclables. Lléalos a tu distribuidor o a una estación de reciclaje local. Los paquetes de baterías recolectados se reciclarán o eliminarán correctamente.

## LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Doble aislamiento para una protección adicional                                                                                                                                                                     |
|  | Lea el manual de instrucciones antes de usar.                                                                                                                                                                       |
|  | Conformidad CE.                                                                                                                                                                                                     |
|  | Alerta de seguridad.<br>Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.                                                                                                                            |
|  | Use gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.                                                                                                                                           |
|  | Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje. |
|  | Cargar la batería solo por debajo de 40 °C                                                                                                                                                                          |
|  | Recicle siempre las baterías.                                                                                                                                                                                       |
|  | No destruya la batería con fuego.                                                                                                                                                                                   |
|  | No exponga la batería al agua                                                                                                                                                                                       |

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

### Sierra caladora inalámbrica de seguridad

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos. El accesorio de corte que entra en contacto con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta

eléctrica estén "vivas" y podría provocar una descarga eléctrica al operador.

- b) Utilice abrazaderas u otra forma práctica de asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sustener el trabajo con la mano o contra su cuerpo lo deja inestable y puede provocar la pérdida de control.
- c) El polvo de materiales como la pintura que contiene plomo, algunas especies de madera, minerales y metales puede ser dañino (el contacto o la inhalación del polvo puede causar reacciones alérgicas y/o enfermedades respiratorias al operador o a los transeúntes); Use una mascarilla contra el polvo y trabaje con un dispositivo de extracción de polvo cuando se pueda conectar
- d) Utilice siempre anteojos o gafas de seguridad. Las gafas de sol o de ojos comunes NO son gafas de seguridad.
- e) Evite cortarse las uñas. Inspeccione la pieza de trabajo en busca de clavos y retírelos antes de la operación.
- f) No corte piezas de trabajo de gran tamaño.
- g) Verifique que haya el espacio adecuado más allá de la pieza de trabajo antes de cortar para que la cuchilla no golpee el piso, el banco de trabajo, etc.
- h) Sujete la herramienta con firmeza.
- i) Asegúrese de que la cuchilla no esté en contacto con la pieza de trabajo antes de encender el interruptor.
- j) Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles.
- k) No deje la herramienta en funcionamiento. Opere la herramienta solo cuando la sostenga con la mano.
- l) Apague siempre y espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de retirar la cuchilla de la pieza de trabajo.
- m) No toque la cuchilla o la pieza de trabajo inmediatamente después de la operación; Pueden estar extremadamente calientes y quemar la piel.
- n) No opere la herramienta sin carga innecesariamente.
- o) Algunos materiales contienen productos químicos que pueden ser tóxicos. Tenga cuidado para evitar la inhalación de polvo y el contacto con la piel. Siga los datos de seguridad del proveedor de materiales.
- p) Utilice siempre la mascarilla/respirador contra el polvo correcta para el material y la aplicación con la que está trabajando.

## **RIESGOS RESIDUALES**

Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden

surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica:

- a) Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo prolongado o si no se gestiona y mantiene adecuadamente.
- b) Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos que se rompen repentinamente.

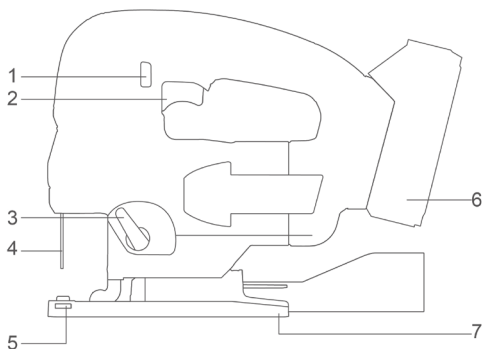
### ¡ADVERTENCIA!

**Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta herramienta eléctrica.**

## USO PREVISTO

La herramienta eléctrica está diseñada para realizar cortes y recortes de separación en madera, plástico, metal, placas de cerámica y caucho mientras descansa firmemente sobre la pieza de trabajo. Es adecuado para cortes rectos y curvos con ángulos de inglete/bisel de hasta 45°. Tenga en cuenta las recomendaciones de hojas de sierra

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### Componentes

- |                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| 1. Pulsador de interruptor           | 5. Guía paralela |
| 2. Interruptor de disparo            | 6. Batería       |
| 3. Interruptor de acción del péndulo | 7. Placa base    |
| 4. Portacuchillas                    |                  |

## Especificaciones técnicas

| Modo No.                      | CJSLI1008<br>CJSLI1008xy | UCJSLI1008<br>UCJSLI1008xy |
|-------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Tensión nominal               | C.C. 20V                 |                            |
| Longitud de la carrera        | 20 mm                    |                            |
| Máx. corte de madera          | 110 mm (4-3/8")          |                            |
| Capacidades: acero al carbono | 12 mm (1/2")             |                            |
| Golpes por minuto             | 3000/min                 |                            |

**N.º de modelo NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones y el cartucho de batería pueden diferir de un país a otro.

## Accesorios

1. Hoja de sierra caladora 5 piezas
2. Llave hexagonal 1 pieza
3. Guía paralela 1 pieza

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Utilice únicamente el paquete de baterías original y el cargador de baterías como se indica a continuación para esta herramienta eléctrica:

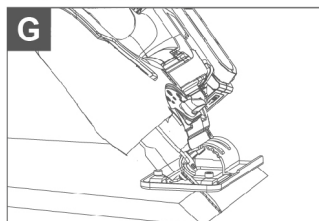
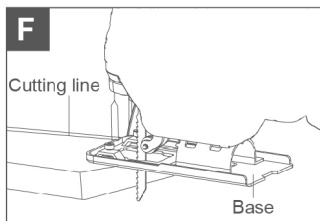
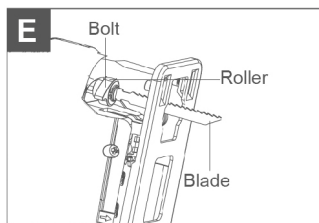
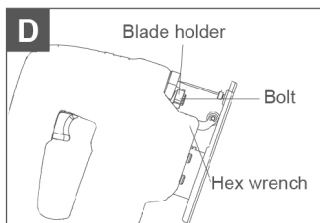
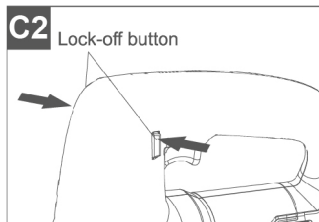
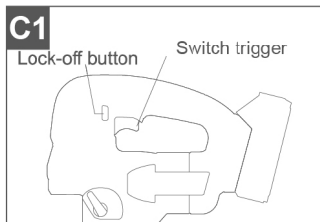
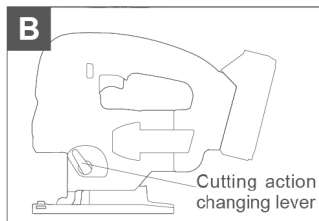
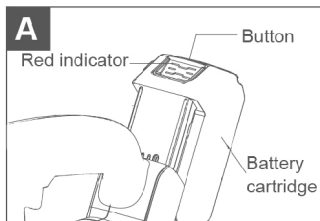
| Producto               | Batería        |                      |                   |
|------------------------|----------------|----------------------|-------------------|
| N.º de modelo          | Tipo           | Tensión nominal      | Capacidad nominal |
| FBLI2001<br>FBLI2001xy | iones de litio | 18,5 V CC, 20 V máx. | 2.0Ah             |
| FBLI2002<br>FBLI2002xy |                |                      | 4.0Ah             |
| FBLI2003<br>FBLI2003xy |                |                      | 5.0Ah             |

**N.º de modelo NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

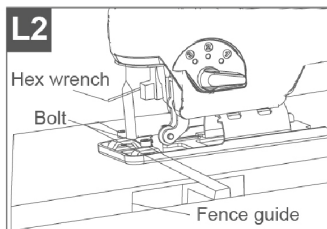
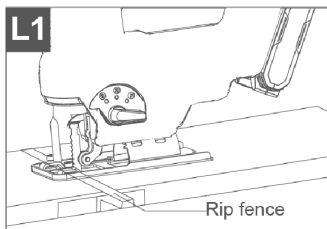
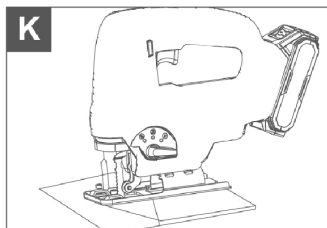
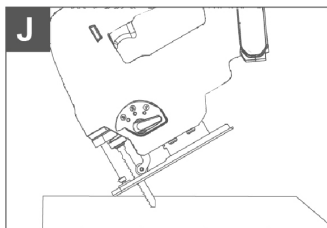
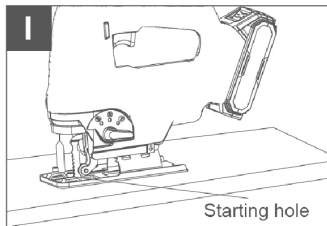
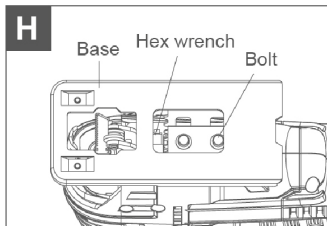
| Producto                                               | Cargador de batería |                      |                           |                             |
|--------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|-----------------------------|
| N.º de modelo                                          | Potencia de entrada | Voltaje de entrada   | Voltaje nominal de salida | Corriente nominal de salida |
| FCLI2001<br>FCLI2001xy                                 | 50W                 | 220-240V<br>~50/60Hz | 20V c.c.                  | 2A                          |
| UFCLI2001<br>UFCLI2001xy                               |                     | 110-120V<br>~50/60Hz |                           |                             |
| FCLI20411<br>FCLI20411xy<br>FCLI2034<br>FCLI2034xy     | 105W                | 220-240V<br>~50/60Hz | 21V c.c.                  | 4A                          |
| UFCLI20411<br>UFCLI20411xy<br>UFCLI2034<br>UFCLI2034xy |                     | 110-120V<br>~50/60Hz |                           |                             |

**N.º de modelo NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

## IMAGEN DE OPERACIÓN



## IMAGEN DE OPERACIÓN



## OPERACIÓN

**⚠ ¡CAUTELA!** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que se haya retirado el cartucho de batería antes de ajustar o comprobar el funcionamiento de la herramienta.

### Instalación o extracción del cartucho de batería (consulte la figura A)

**⚠ ¡CAUTELA!**

- Apague siempre la herramienta antes de instalar o extraer el cartucho de batería.
- Sujete firmemente la herramienta y el cartucho de batería cuando instale o extraiga el cartucho de batería. Si no sujeta firmemente la herramienta y el cartucho de la batería, es posible que se le resbalen de las manos y se produzcan daños en la herramienta y el cartucho de la batería, así como lesiones personales

Para extraer el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón en la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura de la carcasa y deslícela en su lugar. Insértelo completamente hasta que encaje en su lugar con un pequeño clic.

### Ajuste del interruptor de acción del péndulo (consulte la figura B)

Esta herramienta se puede operar con una acción de corte orbital o en línea recta (hacia arriba y hacia abajo). La acción de corte orbital empuja la hoja hacia adelante en la carrera de corte y aumenta en gran medida la velocidad de corte.

Para cambiar la acción de corte, simplemente gire la palanca de cambio de acción de corte a la posición de acción de corte deseada. Consulte la tabla para seleccionar la acción de corte adecuada.

### Ajuste del péndulo

**Paso 0:** Sin acción de péndulo (línea recta)

Material: acero dulce, acero inoxidable, plásticos, madera y madera contrachapada

**Paso 1:** Pequeña acción del péndulo (pequeño corte orbital)

Material: acero dulce, aluminio y madera dura

**Paso 2:** Acción del péndulo medio (corte orbital medio)

Material: madera, aluminio y acero dulce

### **Paso 3: Acción de péndulo grande (corte orbital grande)**

Material: madera y contrachapado

#### **Acción del interruptor (consulte la figura C)**

Para evitar que el gatillo del interruptor se apriete accidentalmente, se proporciona el botón de bloqueo.

Para poner en marcha la herramienta, presione el botón de bloqueo del lado B y apriete el gatillo del interruptor.

La velocidad de la herramienta se incrementa al aumentar la presión sobre el gatillo del interruptor. Suelte el gatillo del interruptor para detenerse. Después de su uso, presione siempre el botón de bloqueo desde el lado A.

#### **⚠ ¡CAUTELA!**

- **Antes de insertar el cartucho de batería en la herramienta, verifique siempre que el gatillo del interruptor se accione correctamente y vuelva a la posición "APAGADO" cuando se suelte.**
- **Cuando no esté operando la herramienta, presione el botón de bloqueo de apagado desde el lado A para bloquear el gatillo del interruptor en la posición APAGADO.**
- **Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.**

#### **Instalación o extracción de la hoja de sierra (consulte la figura D)**

#### **⚠ ¡CAUTELA!**

- **Limpe siempre todas las virutas o materias extrañas que se adhieran a la cuchilla y/o al soporte de la cuchilla. Si no lo hace, puede causar un apriete insuficiente de la hoja, lo que puede resultar en lesiones personales graves.**
- **No toque la cuchilla o la pieza de trabajo inmediatamente después de la operación; Pueden estar extremadamente calientes y quemar la piel.**
- **Asegure siempre la cuchilla con firmeza. Un apriete insuficiente de la cuchilla puede provocar la rotura de la misma o lesiones personales graves.**
- **Utilice únicamente cuchillas de tipo B. El uso de cuchillas que no sean de tipo B provoca un apriete insuficiente de la cuchilla, lo que resulta en lesiones personales graves.**

Para instalar la hoja, afloje el perno en sentido contrario a las agujas del reloj en el soporte de la hoja con la llave hexagonal.

Con los dientes de la hoja hacia adelante, inserte la hoja en el soporte de la hoja hasta el tope. Asegúrese de que el borde posterior de la cuchilla encaje en el rodillo. A continuación, apriete el perno en el sentido de las agujas del reloj para asegurar la hoja. (ver Figura E)

**NOTA:** Lubrique ocasionalmente el rodillo.

## **Freno eléctrico**

Esta herramienta está equipada con un freno eléctrico. Si la herramienta falla constantemente en detenerse rápidamente después de volver a soltar el gatillo del interruptor, haga reparar la herramienta en un centro de servicio.

### **⚠ ¡CAUTELA!**

**Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que se haya retirado el cartucho de la batería antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.**

## **Instalación o extracción de la hoja de sierra**

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

- **Apriete bien la hoja de sierra. El no hacerlo puede causar una lesión grave.**
- **Cuando retire la hoja de sierra, tenga cuidado de no lastimarse los dedos con la parte superior de la hoja o las puntas de la pieza de trabajo.**

Para instalar la cuchilla, abra el abridor de herramientas a la posición que se muestra en la figura.

## **Funcionamiento (ver Figura F)**

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Sujete siempre la base al ras de la pieza de trabajo. Si no lo hace, puede provocar la rotura de la cuchilla, lo que puede provocar lesiones graves.**

Encienda la herramienta sin que la cuchilla haga contacto y espere hasta que la cuchilla alcance la velocidad máxima. A continuación, apoye la base plana sobre la pieza de trabajo y mueva suavemente la herramienta hacia adelante a lo largo de la línea de corte previamente marcada.

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Si la herramienta se utiliza de forma continua hasta que el cartucho de la batería se haya descargado, deje que la herramienta descansa durante 15 minutos antes de continuar con una batería nueva.**

Al cortar curvas, avance la herramienta muy lentamente.

## **Corte en bisel (ver Figura G)**

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que se haya retirado el cartucho de la batería antes de inclinar la base.**

Con la base inclinada, puede realizar cortes en bisel en cualquier ángulo entre 0° y 45° (izquierda o derecha).

Afloje el perno en la parte posterior de la base con la llave hexagonal. Mueva la base de modo que el perno quede en el centro de la ranura biselada de la base. (ver Figura H)

Incline la base hasta obtener el ángulo de bisel deseado. La muesca en V de la carcasa del engranaje indica el ángulo de bisel por graduaciones. A continuación, apriete el perno firmemente para asegurar la base.

Afloje el perno en la parte posterior de la base con la llave hexagonal y deslice la base completamente hacia atrás. A continuación, apriete el perno para asegurar la base.

## **Recortes**

Los recortes se pueden hacer con cualquiera de los dos métodos: A o B.

## **Perforación de un orificio inicial (ver Figura I)**

Para recortes internos sin un corte de entrada desde un borde, perforo previamente un orificio inicial de 12 mm (1/2") o más de diámetro. Inserta la cuchilla en este orificio para comenzar el corte.

## **Corte por inmersión (ver Figura J)**

No es necesario perforar un orificio de inicio o hacer un corte de entrada si se hace cuidadosamente lo siguiente.

- Incline la herramienta hacia arriba en el borde frontal de la base con la punta de la hoja colocada justo encima de la superficie de la pieza de trabajo.
- Aplique presión a la herramienta para que el borde delantero de la base no se

mueva cuando encienda la herramienta y baje suavemente el extremo posterior de la herramienta lentamente.

- c) A medida que la hoja perfora la pieza de trabajo, baje lentamente la base de la herramienta sobre la superficie de la pieza de trabajo.
- d) Complete el corte de la manera normal.

## **Bordes de acabado (ver Figura K)**

Para recortar los bordes o hacer ajustes dimensionales, pase la hoja ligeramente a lo largo de los bordes cortados.

## **Corte de metales**

Utilice siempre un refrigerante adecuado (aceite de corte) al cortar metal. Si no lo hace, provocará un desgaste significativo de la hoja. La parte inferior de la pieza de trabajo se puede engrasar en lugar de usar refrigerante.

## **Juego de topes paralelos (accesorio opcional) (ver Figura L)**

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que se haya retirado el cartucho de la batería antes de instalar o extraer los accesorios.**

## **Cortes rectos**

Al cortar repetidamente anchos inferiores al corte máximo, el uso de la guía de corte al hilo asegurará cortes rápidos, limpios y rectos. Para instalarlo, inserte la guía de corte al hilo en el orificio rectangular en el costado de la base de la herramienta con la guía de la guía hacia abajo. Deslice el tope paralelo a la posición de ancho de corte deseado y, a continuación, apriete el perno para asegurarlo.

## **Mantenimiento**

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Para reducir el riesgo de lesiones, apague la unidad y desconéctela de la fuente de alimentación antes de instalar y quitar accesorios, antes de ajustarla o al realizar reparaciones. Un arranque accidental puede causar lesiones.**

## Limpieza

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Sople la suciedad y el polvo de todas las rejillas de ventilación con aire limpio y seco al menos una vez a la semana. Para minimizar el riesgo de lesiones oculares, use siempre protección ocular aprobada.
- Nunca use solventes u otros productos químicos agresivos para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Use un paño humedecido solo con agua y jabón suave. Nunca permita que ningún líquido entre en la herramienta; Nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en un líquido.

## MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO

### Posibles fallos de funcionamiento y métodos para su eliminación

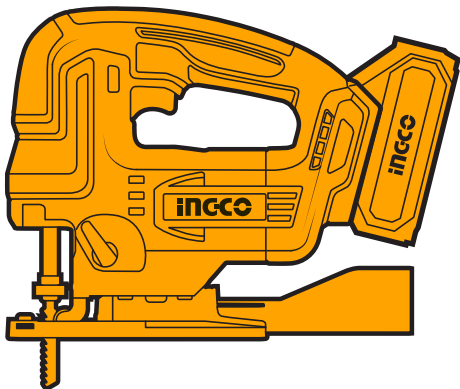
| Disfunción                                                                               | Causas probables                                                                                                                                                                                                                                                                     | Acciones                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cuando la máquina está encendida, el motor eléctrico no funciona.                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Fallo del interruptor</li><li>• El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación funciona mal;</li><li>• Sin contacto del cepillo con el colector;</li><li>• Desgaste/daño de los cepillos</li></ul> | Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado.                                                |
| Formación de un fuego circular en el colector                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Desgaste/daño del portaescobillas;</li><li>• Mal funcionamiento en la bobina del inducido</li></ul>                                                                                                                                          | Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta. |
| Al trabajar, aparece humo o olor a aislamiento quemado por las aberturas de ventilación. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Mal funcionamiento en la bobina del motor eléctrico;</li><li>• Mal funcionamiento de la parte eléctrica de la herramienta.</li></ul>                                                                                                         |                                                                                                                                                 |
| Aumento del ruido en la caja de cambios                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Desgaste/rotura de engranajes o cojinetes</li></ul>                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                 |
| Cuando la máquina está encendida, el husillo no gira                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Fallo de la caja de cambios.</li></ul>                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                 |

## Criterios de estado crítico

| Criterios de estado crítico                                                            | Causas probables                 | Acciones                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grietas en las superficies de las piezas de los rodamientos y los soportes             | Deformación por fatiga del metal | Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta. |
| El cable de alimentación o el enchufe están dañados                                    | Sobrecarga o rotura              |                                                                                                                                                 |
| Desgaste excesivo o daño al motor o al mecanismo reductor, o una combinación de signos | Deformación por fatiga del metal |                                                                                                                                                 |

## Criterios de estado crítico

| Lista de fallos críticos                                                                                                                                              | Acciones                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Chispas del motor eléctrico                                                                                                                                           | Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado |
| La aparición de ruidos extraños                                                                                                                                       | Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado |
| Si se detectan los fallos de funcionamiento anteriores, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y ponerse en contacto con un especialista cualificado |                                                                  |



MADE IN CHINA 1024.V02



INGCO Global

[www.ingco.com](http://www.ingco.com)

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China